

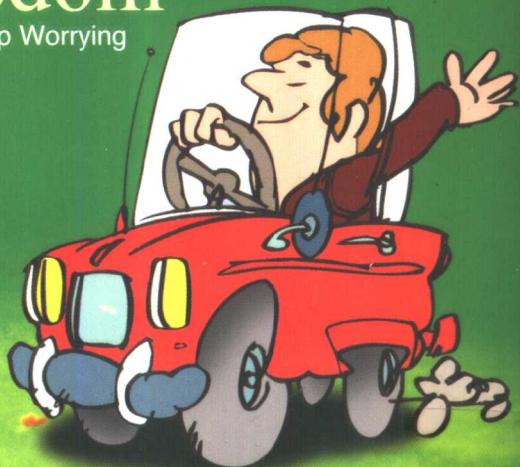
金錢文化 實用 系列 8  
KNOW-HOW

# 穩健理財

The 9 Steps to  
Financial Freedom

Practical & Spiritual Steps So You can Stop Worrying

追求財務自由的起跑點不在銀行，  
也不在財務規劃師的辦公室裡，  
而在你的腦袋中……  
這條道路的起跑點就在你的思想。



蘇西·歐曼 Suze Orman ◆著 林鴻鈞 ◆審訂 許梅芳 ◆譯

## 國家圖書館出版品預行編目資料

穩健理財：財務自由九步法：／蘇西·歐曼  
(Suze Orman)作；林鴻鈞審訂；許梅芳譯。—  
一版。—臺北市：金錢文化，1999〔民88〕  
面；公分。—(know-how 實用系列；8)  
譯自：The 9 steps to financial freedom

ISBN 957-792-198-1 (平裝)  
1. 理財

563

88010059

Know-How 實用系列 008

### 穩健理財

### The 9 Steps to Financial Freedom

—Practical & Spiritual Steps So You Can Stop Worrying

作 者 / 蘇西·歐曼 ( Suze Orman )

審 訂 / 林鴻鈞

譯 者 / 許梅芳

發 行 人 / 孫懷德

社 長 / 戴禮中

主 編 / 李佩玲

責任編輯 / 李佩玲

封面設計 / 黃聖文

出 版 者 / 金錢文化企業股份有限公司

地 址 / 台北市敦化北路102號12樓

電 話 / 2713-5388

郵政劃撥帳號 / 14697941 金錢文化企業股份有限公司

核准登記證 / 局版台業字第6302號

電腦排版 / 中克電腦排版企業有限公司

定 價 / 250元

出版日期 / 1999年7月25日

出版刷次 / 一版一刷

法律顧問 / 周憲文律師

著作權所有，不准翻印轉載

ISBN:957-792-198-1

※本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換。

Copyright:1997 by Suze Orman.

This translation published by arrangement with Crown Publishers, Inc. New York.

Know-How 實用系列

# 穩健理財 —財務自由九步法

The 9 Steps to Financial Freedom

Practical & Spiritual Steps  
So You Can Stop Worrying

作者◆蘇西・歐曼 (Suze Orman)

審訂◆林鴻鈞

譯者◆許梅芳



謹將這本書獻給我的父親，

感謝他在各種艱困的時刻都能維持笑顏。  
他的皮夾裡面或許沒有很多的錢，  
但存在他心中的財富卻超過大部分的人。



# 目錄

contents

來自各界的感謝

導論 從心做起

序言 邁向財務自由的九個步驟  
你要錢做什麼？

步驟一 了解過去對未來財務的影響

步驟二 正視恐懼，建立新的信念

步驟三 誠實面對自己

步驟四 對所愛的人負責

步驟五 尊重你自己和你的錢

步驟六 相信自己

步驟七 敞開自己接受所有應該屬於你的東西

步驟八 明瞭財富循環的起起落落

步驟九 認識真正的財富



## 來自各界的感謝

「感謝你寫了這本書。我照這九個步驟去做，而且真的找到了自由。」

——雪莉，雅尼斯，麻州

「我從來搞不清楚理財方面的事務，但你的書給了我很大的幫助。讀完符合我需求的段落之後，我立刻就著手改變了。」

——琳達，法蘭克林，賓州

「你的書讓我大開眼界。我姐夫是你的同業，他對我從你書中學到的知識感到非常的訝異。」

——琳達，紐約，紐約州

「知識就是力量，而你賦予很多人力量。」

——麗娜，威爾斯頓，俄亥俄州

「對於我們這些資金有限，不容理財決策有任何錯誤的人而言，你真是幫了我們一個大忙。」

——巴帝，多納岬，加州

「我好喜歡你這本《穩健理財》。我看過很多個人理財的書籍，我覺得你這本寫得最好。」

——巴利希，克拉克斯城，田納西州

「你的故事對我有很大的啟發，並鼓勵我產生希望永遠存在的想法。」

——山卓，貝薩圖，伊利諾州

「本來我想要找一個財務規劃師。我原以為理財經驗豐富的人會有較好的成績，但在你的鼓勵之下，現在我決定自己規劃自己的將來。謝謝你。」

——茱蒂，曼哈頓灣，加州

「你談財務自由的這本書寫得有多好我說不上來。但我已經開始正視與財富相關的事務了。」

——伊蓮，藍斯戴爾，賓州

「你的兩本著作我都有，現在我終於有勇氣從事定存以外的投資了。令嚴的故事既感人又具有啟發性。再次感謝你給我這麼多的資訊和鼓勵。」

——路易，巴邱格，紐約州

來自各界的感謝 .....

「我剛讀完《穩健理財》，我很喜歡這本書。而且我真的看懂了。」

——黛比，卡洛頓，紐約州

「你的書不僅有豐富的常識和多方的建議，它還促成我生活中許多正面的改變。」

——柯林，紐約，紐約州



## 從心做起

「穩健理財」是一本好書，與其他理財書籍最大的不同點，在於強調「從心做起」。全書中作者舉出很多她親身經歷或所服務客戶的例子，讓讀者能對照自己的情況得到啓示。即使我個人已寫過四本理財相關書籍，仍覺得蘇西·歐曼女士這本書讓我受益良多。很榮幸有這個機會以個人的經驗針對台灣的情況為本書加註並附加導讀。以下就依九個步驟的順序摘要說明內容及自己的心得感想。

### 第一步驟，先問自己「要錢做什麼」，從過去的回憶中體驗錢對你的意義。

身為一個在金融市場有十五年經驗的證券分析師，我對自己的投資運作相對保守，不跟會、不替人做保，以投資組合的方式操作而不押注單一看好的個股。現在回想起來，早年經驗確實對我的理財觀有很大的影響。國小時祖父為人做保換得的是居住的房子被查封，念大學時父親被人惡性倒會使我的留學夢難圓。小時候過年期間玩撲克牌比大小，我的經驗是只押一副牌與莊家對賭，輸的機率大，多押幾副牌，有輸有贏，最後的結果好像比較好。過去十五年也是如此穩當的累積財富，卻也因不敢孤注一擲錯失了好幾次以個人的專業可以賺大錢的機會。每位讀者都可以跟我一樣，隨這本書的一開始回憶一下早年與錢有關的經驗，看它對你目前的理財觀有何影響。

### 第二步驟，正視錢的存在，去除對錢的恐懼，強化邁向財務自由的信心。

作者以「心想事成」的信念，不斷重複念寫所要達到的目標，忘卻不愉快的回憶，擺脫對錢的恐

懼，以新的信念開創未來。我以往的自我暗示是「我沒有偏財運，只能按部就班地做」，現在我也願以新的信念突破中年危機的恐懼：「我有能力擴展理財顧問的專業聲譽，財運將隨之而來」。

### 第三步驟，誠實面對自己，了解自己的財務狀況，才能發掘問題，解決問題。

在國內多次的理財講座中，我總會統計一下有記帳習慣的人有多少，每次的答案都差不多，只有十分之一的人舉手。一般人常會低估家庭每月花費，常常不知道錢用到哪裡去了。我個人十五年來一直保持記帳的習慣，隨著發票、信用卡的普及與電腦軟體的運用，現在我每月只要花兩小時彙總過去一個月的收支便可以知道錢的去處及是否達到儲蓄目標。把錢花在最能提高效用的用途上，降低花錢的頻率，確實可以讓你在不降低生活水準下縮減開支。對錢賺得不算少但因花得兇而無積蓄的人來說，及早認清自己的財務狀況採取必要的改善措施，才能讓你打開財務自由之門。

### 第四步驟，「人第一，錢其次」，對所愛的人負責，事先架設好一個「萬一情況」下的財務安全網。

遺囑、可撤銷生存信託、永久醫療代理授權書、人壽保險、長期看護險、長期失能保險、避稅信託等都是作者根據美國的狀況給讀者應妥善安排的建議，其中有些方式在台灣因國情、法令、稅務費用等不同並不適用，有差異的地方我都已經用註解的方式加以說明。目前國內預立遺囑的人極少，人壽保險普及率雖近一〇〇%，平均每人有一張保單，但平均保額不到一百萬元明顯偏低。長期看護險與失能險還不是每家國內保險公司都有的產品，實際投保的人更低。在股市週轉率居全球之冠，人人急於追求快速致富的同時，對自己最親近的家人保障及父代如此不足，這種「錢第一，人其次」的做法不禁令人感慨。我在個人著作「策略投資」的序中曾寫過，妻子及兩個孩子才是我

一生中最重要的投資。我自行做的保險規劃，包括高額意外險與定期壽險、失能險、醫療險與教育年金，年保費支出逾二十萬元，雖然降低了可用來做金融投資的額度，但卻能使我無後顧之憂。

### 第五步驟，尊重錢，讓錢花在刀口上，發揮錢的最高效用，提高401(K)薪資提撥率來累積退休金。

「尊重吸引錢來，不尊重則將錢趕跑」，理財生活像花園，需要灌溉、施肥、除草、裁剪。不要因為小錢而浪費，更不能忽視小錢投資經年累月驚人的複利效果。作者介紹美國最普遍的401(K)退休金提撥投資計畫，有些人以配合公司相對提撥的薪資比率提撥，有些人以稅法允許的最高比率提撥，事實證明這就是退休時是否可領取足夠養老金的最大差異。台灣的退休金制度與美國不同，註解中有詳細說明。在目前制度領到公司退休金機率不大的情況下，建議個人可以到銀行或投信辦理定期定額投資國內外基金，仿照401(K)計畫，由薪資轉帳戶扣款，以強迫儲蓄的方式自行提撥薪資的一定比率或固定金額來累積退休基金。尊重錢的另一個方式是儘快還清你的債務，尤其是利率極高的信用卡債務。信用卡的運作方式在美國與台灣並沒有什麼不同，聰明的使用信用卡可以得到應有的便利與折扣，但又不需要負擔額外的利息。

### 第六步驟，「相信自己」，留心體內細微的聲音，内心先相信，外在再行動。

憑直覺所下的判斷準確性較高，個人過去十五年來的經驗確實如此。當然你必須對投資標的屬性有基本的了解，直覺是伴隨過去的知識與經驗而培養的敏感度所產生。做投資判斷時每一種選擇都可以找出支持或反對的理由，別人正反兩面的意見也往往讓你無所適從。投資專家可教你如何捕魚，但不是直接挑一條魚給你，因為那條魚可能不是你想要或適合你胃口的魚。作者建議的投資以

基金為主，就國內的情況也是如此。目前國內股票上市上櫃加起來近六百支，專業的投資分析師也不見得搞得清楚每支個股的情況。而基金則由專家操作，且投資數十支個股來分散風險，投資人需要以直覺判斷的，主要是進場買賣時機與選擇哪家基金。

### 第七步驟，敞開自己接受所有該屬於你的東西，過於守財或恐懼失財反而會使你忽略流向你的財富。

慷慨捐獻更能感受到富足，心態的改變使人們更能向財務自由邁進。很少人會因為捐獻而變窮，反倒是急功近利者常見樓起樓又塌，或許讀者身邊也不乏類似的例子可供驗證。

### 第八步驟，明瞭財富循環的起起落落，塞翁失馬，焉知非福。

作者以自己父親的遭遇為例，認為變化是財富自然循環的一部分，不管你事先規劃得多仔細，總是有無法掌握的變數，你的財富不會沿著固定的軌道步步高升，而是如景氣般時而走低，時而走高。將眼光放遠，當面對短期逆境時敞開心胸接受事實，甚至轉為正面的思考，你就會學到面對轉機的智慧。我自己四年前擔任安泰人壽投資部門主管時，因核決的大額房貸倒帳，轉而專任安泰投顧副總，才開始由公司理財轉向個人理財領域，四年來寫了四本書並受邀理財演講與撰寫理財專欄，開創了個人職涯的一個新領域，也驗證了塞翁失馬，焉知非福的道理。

### 第九步驟，認識真正的財富。

作者認為真正的財富自由要看我們怎樣去定義我們的身分和角色。人屆晚年回顧一生時，能覺得豐富滿足，不虛此生，就是財富自由。個人從事理財寫作以來，稿費對個人財富累積的貢獻有限，最珍惜的是一片讀者親手做的「衷心感謝，誠摯祝福」的軟木簽，感謝我無私的將智慧化為文字以

引領後進。對作者蘇西·歐曼女士而言，有更多讀者因這本書的指引而邁向財務自由達到真正的富足，也應是她引以為傲的心靈財富。

安泰投顧副總經理

林鴻鈞